|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 26 сентября 2014 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Для контактов: Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 118 БСЭ** TSB Workshops/VM  Виджай Мори (Vijay Mauree)  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза;  – Членам Сектора МСЭ-Т;  – Ассоциированным членам МСЭ-Т;  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т;  – Директору Бюро развития электросвязи;  – Директору Бюро радиосвязи;  – Директору Регионального отделения МСЭ в Каире;  – Директору Регионального отделения МСЭ в Аддис-Абебе;  – Постоянному представительству Кувейта  в Женеве |
|  |  | |
| Предмет: | **Региональный форум МСЭ по стандартизации для Арабского региона (город Кувейт, Кувейт, 25 ноября 2014 г. (только в первой половине дня))** | |

Уважаемая госпожа/  
уважаемый господин,

1 Хотел бы информировать вас о том, что по любезному приглашению Министерства связи Кувейта Международный союз электросвязи организует **Региональный форум МСЭ по стандартизации для Арабского региона**. Форум будет проводиться 25 ноября 2014 года (только в первой половине дня) в гостинице Hotel Regency Kuwait City, Кувейт.

Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. Подробная информация о залах заседаний будет размещена при входе в место проведения собрания.

Для вашего сведения, Министерство связи Кувейта будет проводить в том же месте проведения следующие мероприятия: [Региональный экономический и финансовый форум МСЭ-D по вопросам электросвязи/ИКТ для арабских государств](http://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/ArabStates/Pages/Events/2014/REAFF/Economic-Financial-Forum.aspx) (23 ноября 2014 года); [Региональная группа для Арабского региона 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-T](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/03/sg3rgarb/Pages/default.aspx) (24−25 ноября 2014 года); [Региональная группа для Арабского региона 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-T](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/02/sg2rgarb/Pages/default.aspx) (25 ноября 2014 года (вторая половина дня) и [Региональная группа для Арабского региона 5-й Исследовательской комиссии МСЭ-T](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/05/sg5rgarb/Pages/default.aspx) (25 ноября 2014 года (вторая половина дня).

2 Обсуждения будут проходить на английском языке. Будет обеспечиваться устный перевод на арабский язык.

3 В Форуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов, Ассоциированные члены и академические организации, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в их работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в Форуме является бесплатным.

4 Основная цель мероприятия состоит в предоставлении развивающимся странам конкретных рекомендаций и примеров передового опыта в отношении разработки глобальных стандартов и готовности к созданию национальных стандартов, с тем чтобы можно было повысить уровень компетенции развивающихся стран в области стандартизации и способствовать созданию национального секретариата по стандартизации для координации участия в исследовательских комиссиях МСЭ-Т. На Форуме также будет обсуждаться ведущаяся в исследовательских комиссиях МСЭ-Т деятельность по стандартизации, которая представляет интерес для этого региона.

5 В целевую аудиторию настоящего Форума входят Государства – Члены МСЭ, национальные органы по стандартам, регуляторные органы в области ИКТ, компании ИКТ, исследовательские организации в области ИКТ, поставщики услуг и академические организации.

6 Проект программы Форума, включая презентации ораторов, будет размещен на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/  
Pages/default.aspx](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx). Данный веб-сайт будет обновляться по мере появления новой или измененной информации.

7 Общая информация, в том числе касающаяся размещения в гостиницах, транспорта и требований в отношении визы, размещена на веб-сайте МСЭ-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>.

8 Для того чтобы БСЭ могло принять необходимые меры для организации этого Форума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы, представленной на веб-сайте по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>, как можно скорее, но **не позднее 24 октября 2014 года. Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников мероприятий проводится только в *онлайновом режиме***.

9 **Стипендии**: Мне приятно сообщить вам, что для содействия участию представителей из наименее развитых стран или развивающихся стран с низким уровнем дохода и при условии наличия финансирования будет выделена **одна частичная стипендия** на администрацию **только в Арабском регионе** (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Заявка на предоставление стипендии должна быть утверждена соответствующей администрацией Государства – Члена МСЭ. Заполненную форму запроса на предоставление стипендии (просьба использовать прилагаемую **форму 1**) необходимо вернуть в МСЭ не позднее **12 октября 2014 года**. Просим учесть, что критерии для принятия решения о предоставлении стипендии включают: имеющийся бюджет МСЭ, вклады для собрания со стороны запрашивающего стипендию лица, справедливое распределение между странами, а также гендерный баланс. Предпочтение будет отдаваться кандидатам, которые будут принимать участие в большинстве собраний, проходящих в городе Кувейте с 23 по 25 ноября 2014 года.

10 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Кувейт и пребывания в нем в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Визу следует получать в представительстве (посольстве или консульстве) Кувейта в вашей стране или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, − в ближайшем к стране выезда. Более подробная информация о требованиях, касающихся визы, приводится на веб-сайте мероприятия по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

**Annex 1**(to TSB Circular 118)

**FORM 1 − FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-D Regional Economic and Financial Forum of Telecommunications/ ICTs for Arab States, ITU-T Study Group 3RG-ARB, ITU Regional Standardization Forum in the Arab Region, ITU-T Study Group 2RG-ARB and 5RG-ARB meetings**  Kuwait City, Kuwait, 23−25 November 2014 | | | | | |  |
| **Please return to**: | | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | **E-mail**:[**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 12 October 2014** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/112014/Pages/default.aspx>)  **I wish to attend the following**:   |  |  | | --- | --- | |  | ITU-D Regional Economic and Financial Forum of Telecommunications/ICTs for Arab States (0930-1700 on 23 November)  *in conjunction with* ITU-T SG3RG-ARB on Economic and Policy Issues (0930-1700 on 24 November & 0930-1230 on 25 November) | |  | ITU Regional Standardization Forum for the Arab Region (0930-1230 on 25 November) | |  | ITU-T SG2RG-ARB (1400-1530 on 25 November) | |  | ITU-T SG5RG-ARB (1530-1700 on 25 November) |   **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference for one of the two options below:** | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Kuwait City / duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY OF A PARTICULAR MEETING TO THE LAST DAY OF THAT MEETING.**  **N.B. PREFERENCE WILL BE GIVEN TO APPLICANTS THAT WILL ATTEND MOST OF THE MEETINGS THAT WILL TAKE PLACE IN KUWAIT CITY FROM 23 TO 25 NOVEMBER 2014.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_